



G .P.S. (Global Positioning system)

START GUIDE

GPS2: Early Warning System Device

ENGLISH.....5

Contents

1. Installation..... 5

2. Description 6

3. Functions..... 7

4. Controls 8

5. Updates 9

6. Organising with the application 9

7. GPS Function for PDA..... 9

8. Warning..... 10

FRANCAIS..... 11

Sommaire

1. Installation..... 11

2. Configuration 12

3. Fonctionnalités..... 13

4. Réglages..... 14

5. Mises à jour 15

6. Réglages par logiciel 15

7. Fonction GPS pour PC..... 15

8. Mise en garde..... 16

ESPAÑOL 17

Índice

1. Instalación..... 17

2. Descripción 18

3. Funciones..... 19

4. Ajustes 20

5. Programa de actualización..... 21

6. Ajuste por programa 21

7. Funcion GPS para PC..... 21

8. Precauciones de uso..... 22

DEUTSCH23

Inhalt

1. Installation.....	23
2. Configuration	24
3. Funktionsweise.....	25
4. Einstellungen.....	26
5. Updatesoftware.....	27
6. Einstellung über	27
7. GPS-Funktion für PC.....	27
8. Warnhinweise.....	28

SVENSKA..... 29

Innehåll

1. Installation.....	30
2. Konfiguration.....	31
3. Funktioner.....	32
4. Inställningar.....	33
5. Uppdateringar.....	34
6. Inställningar genom programmet..	34
7. Funktion GPS för PC.....	34
8. Observera	35

PORTUGUES 36

Índice

1. Instalação	36
2. Configuração	37
3. Funções	38
4. Regulagens	39
5. Programa de atualização.....	40
6. Regulagens por software.....	40
7. Função GPS para computador	40
8. Aviso importante.....	41

SUOMEKSI42

Sisällys

1. Asentaminen.....	42
2. Konfiguraatio	43
3. Toiminnot	44
4. Asetukset.....	45
5. Päivitykset	46
6. Ohjelman asetukset.....	46
7. GPS-toiminnot PC: hen liitettyinä...	46
8. Huomioi.....	47




Installation in a vehicle

1. Installation

- Precautions when **installing in your vehicle**.
 - ✓ In order to be sure of the best possible satellite signal, install your GPS2 in an open space on the dashboard, clearly visible to the driver.
 - ✓ Make sure that it is correctly attached and as near as possible to horizontal so that its on-board aerial is correctly oriented.



Insert the adapter into the cigarette lighter socket. Plug the **USB end of the cable into the adaptor (or to the PC when updating) and the Serial connection to your GPS2.**

 An optional external aerial is necessary for good satellite reception in the case of cars equipped with athermal windscreens.

2. Description



1. **“SPEED” button** “Speed limiter on/off button”:
The user can turn on the speed limiter function at any time by pressing the “SPEED” button. The speed displayed on the screen at this moment becomes the speed-limit alert threshold (e.g., L90). Press it again to cancel this limit (e.g., d90) and turn the speed-limit function off.
2. **“ENTER” button:** “Add/Erase Memory”.
The user can enter his own risk zone details.

3. **Power (and serial/USB update) connection.**
4. **External antenna connection** [optional].
5. **Digital screen:** Indicates the speed and travel direction of the vehicle. Near a risk zone, it also displays the speed limit and a progression bar according to the distance remaining.
6. **Volume control.**

3. Functions



Satellite Acquisition

- Once your warning device has been connected to the electrical power supply, the screen displays the update version. For example, “7024” means that the last update was carried out in 2007 (“7”) in February (“02”) during the 4th week of the month (“4”). Your GPS2 may display the number of satellites received. For example, “SA-1” means that it is receiving 1 satellite. A beep tone quickly tells you that the satellite search has finished and that your warning device is synchronised with the GPS network. If your vehicle is at a stop, it will show the time. Satellite synchronisation is quicker if your car remains immobile while satellite search is in progress.



Direction and distance

- On approaching a risk zone, the vehicle direction display will begin to flash. The distance remaining to the end of the risk zone is shown on an led bar-meter, which will decrease accordingly.



Speed

- When you approach a risk zone, your GPS2 warns you by emitting a long tone for a permanent risk (automatic radars, Specs*) or a short tone for a temporary risk (mobile camera zones, MOB*). At the same time, the maximum allowed speed limit flashes on the display. Also, an audio signal sounds as long as your speed remains above this limit. The display will show ‘PASS’ once you have passed the risk area.

For SPECS* and MOB* zones (depending on the country of use): The speed limit will flash along with the risk type (‘nn08’ and ‘SPEC’) and the LED bar will flash from left to right during the full distance of the speedcheck area. To suspend the warning, just press the ‘SPEED’ and ‘ENTER’ buttons briefly at the same time.

*SPECS: average speed measurement zones for a vehicle between 2 camera checkpoints.

*MOB: long mobile speed control area



Time

- Thanks to the precision of the GPS signal, the exact time will be displayed as soon as the vehicle is at a stop.

4. Controls

1 - "SPEED" button

- If you press the button while the GPS2 display shows, for example, "90km/h", this will change to "L90" and emit an audio alert signal every time you accelerate over this speed threshold.
- To turn off the speed-limit function, just press the button again. The "d90" display shows that your speed threshold has been removed. You can now record another one.

2 - "ENTER" "Add/Delete Memory" button

You can enter your own dangerous zones or points of personal interest. To do this, just press the "ENTER" button briefly. The display will show "U 1" for example (for the first personal point you have entered) to confirm that your new personal point will be memorised. If you later wish to delete this point, you have two possibilities: When you pass this point again, once the alert sounds, press the "ENTER" button briefly until the message "dELE" confirms deletion, or use the delete function of the personal point organiser application.

If you press and hold the "ENTER" button you will remove all your personal points and the message "AL dELE" will be displayed.



To check the operation of your GPS2, you can start the auto-demonstration mode by pressing the two buttons at the same time for 2 to 3 seconds. This mode allows you to test all the messages, audio alerts and displays. To quit the auto-demonstration mode, press the two buttons at the same time again, for 2 to 3 seconds, until the word "End" is displayed on the high-luminosity screen.

5. Updates

Regular update of geographical database of your GPS2 is essential to be able to offer you effective protection.

First use (*)

1 Go to the website www.navirad.com , select the product and your country's flag.

2 Install the USB driver: In the "Download/USB Driver" section, click on "USB Driver" then "Execute" and follow the instructions.

3 Install the update software: In the "Download/USB Driver" section, click on "GPS2 software" then "Execute" and follow the instructions.

* You can also do this install from the CD-ROM

Updating your GPS2

1 Go to the website www.navirad.com , select the product and your country's flag.

2 Download the latest risk-zone file (MAP.mob): Save it in the directory where the application is installed.

3 Connect your GPS2 using the supplied cable (Warning! Always begin by connecting the cable to the PC then connect the GPS2 to the cable)

4 Start the update programme. A message tells you "GPS connected!" Press "Update" and open your latest risk-zone file. Wait a few moments.

At the end of the data-downloading phase, the message "Update ok!" signals the end of the operation. Click on OK and close the application. If you disconnect and reconnect your GPS2, it will display the version number of the installed update.

NB: Detailed instructions for the application are available on the website www.navirad.com .

6. Organising with the application

You can also manage your personal points:

You can store your own points by using the "ENTER" button on the top of your GPS2. But the control application also enables you to export them, delete them or add others from files in CSV format, or edit them manually from the mini-table in the user application.

7. GPS Function for PDA

- The GPS2 is also a GPS compatible with NMEA 0183 v3.0 and WGS84, which can be connected to any PC.
- To connect it to a PC, use the standard series/USB update cable.

You will continue travelling in safety thanks to the alarm functions of your GPS2 which will remain active.

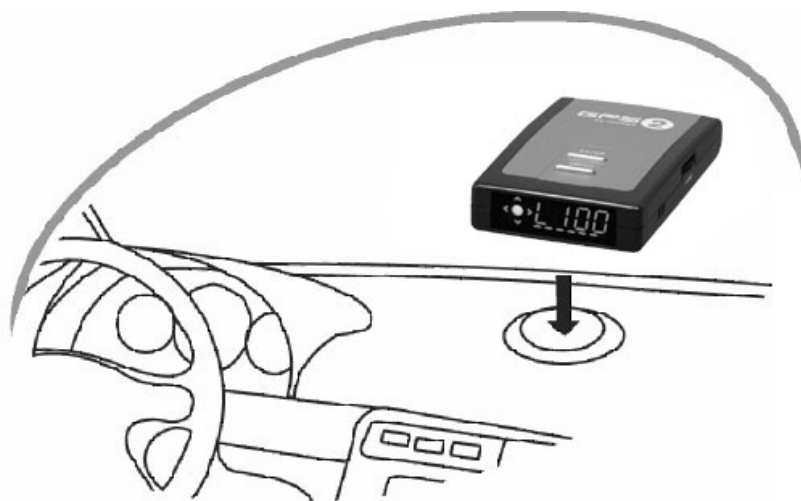
8. Warning

Warning

Please read the following information before use:

- **This warning system** is a driving aid. It receives signals from the GPS satellite network. It calculates the position and the speed of your vehicle as well as the distance between you and a possible risk zone so it can warn you about it automatically.
- **It cannot work** correctly in a basement, a tunnel or any other area where GPS signals cannot be received properly. Consequently, the GPS2 will not be able to inform you of the presence of a dangerous zone immediately after coming out of a tunnel or a bad reception zone. We strongly advise you to drive carefully in these zones.
- **The power supply** range is from 12 to 24 Volts.
- Avoid shocks, falls, humidity and salt, as well as fire and contact with any-corrosive liquids, as far as possible.
- Do not under any circumstances attempt to open, disassemble or repair it. Do not use it in conditions different to those described in this manual or modify it to change its function. The manufacturer disclaims the guarantee in the case of failure to observe these instructions.
- In some circumstances, the **GPS2** may generate a false alarm. For example, if you are driving parallel to and less than 100 metres from a road registered as a risk zone, your GPS2 may generate an alarm concerning the risk associated with the adjacent road.
- **The object of the GPS2** is to reinforce your safety on the road. We decline all responsibility in the case of failure to observe road safety regulations or basic due care.
- **Intellectual property rights relating** to this product, whether it is the hardware, the software, the design or the data, belong to the GPS Venture LLC company and/or its providers. Any illegal copying or distribution is punishable by the applicable laws in force.
- **This electronic product** must not be disposed of as ordinary domestic waste. In order to guarantee the correct waste disposal of the product, please do so in accordance with local applicable legislation. This way, you will contribute to the conservation of natural resources.





Installation dans un véhicule

1. Installation

- Précaution lors de l'installation dans un véhicule :

- ✓ Pour assurer la meilleure réception possible du signal des satellites, installez-le sur le tableau de bord à l'endroit le plus proche du centre du pare-brise et de sa base.
- ✓ Assurez-vous de l'avoir fixé correctement et le plus possible à l'horizontale pour que son antenne intégrée reste correctement orientée.



Insérez l'adaptateur dans l'allume-cigare, branchez l'extrémité USB du câble dans l'adaptateur (ou sur le PC pour les mises à jour) et l'extrémité Série sur votre GPS2.

- ⚠ Pour les voitures munies d'un pare-brise athermique, une antenne externe (en option) est nécessaire à la bonne réception des satellites.

2. Configuration



- 1. Bouton "SPEED"** "Mise en/hors service du limiteur de vitesse": L'utilisateur peut, à tout moment, activer la fonction limiteur de vitesse en pressant le bouton "SPEED". La vitesse affichée à cet instant sur l'écran devient le seuil d'alerte du limiteur de vitesse (L90 par exemple). Une nouvelle pression annule ce seuil (d90 par exemple) et met fin à la fonction limiteur de vitesse.
- 2. Bouton "ENTER"** "Mémoire Ajout/Suppression": L'utilisateur peut saisir ses propres coordonnées de zones à risques.

- 3. Connecteur d'alimentation** et de mise à jour (série/USB).
- 4. Connecteur pour antenne externe** (option).
- 5. Afficheur digital** : Indique la vitesse et la direction de déplacement du véhicule. A proximité d'une zone à risque, il affiche également la limite de vitesse autorisée et une barre de progression en fonction de la distance restant à parcourir.
- 6. Réglage du Volume.**

3. Fonctionnalités



Acquisition des satellites

- Après avoir relié votre avertisseur à la source d'alimentation électrique, l'afficheur vous indique la version de la mise à jour. Par exemple "7024" signifie que la dernière mise à jour a eu lieu en 2007 « 7 » pendant le mois de février "02" durant la quatrième semaine du mois "4". Votre GPS2 affichera éventuellement le nombre de satellites reçus. Par exemple "SA-1" signifie qu'il reçoit 1 satellite. Rapidement un bip sonore vous indique que la recherche des satellites est terminée et que votre avertisseur est synchronisé avec le réseau GPS. Si votre véhicule est à l'arrêt l'heure s'affiche. Le fait de ne pas déplacer son véhicule durant la recherche des satellites accélère la synchronisation.



Direction, distance

- A proximité d'une zone à risque, l'affichage de la direction de déplacement du véhicule se mettra à clignoter. La distance restant à parcourir avant d'atteindre la zone à risque, symbolisée par une barre de Led va décroître progressivement.



Vitesse

- A proximité d'une zone à risque, votre GPS2 vous avertira en émettant une alerte sonore longue pour un risque permanent (radars automatiques, Specs*) ou une alerte sonore courte pour un risque aléatoire (zones de contrôles mobiles, MOB*). A cet instant, la vitesse maximum autorisée clignotera sur l'afficheur. De plus, un signal sonore retentira tant que votre vitesse réelle sera supérieure à cette limite. L'afficheur vous indiquera par 'PASS' le moment où vous dépasserez la zone à risque.

Pour les zones SPECS* et MOB* (dépend du pays d'utilisation): La vitesse limite autorisée clignotera en alternance avec la nature du risque ('nn08' et 'SPEC') et la barre de LED clignotera de gauche à droite pendant toute la distance de contrôle. Pour suspendre l'alerte il vous suffira d'appuyer brièvement et simultanément sur les boutons 'SPEED' et 'ENTER'.

*SPECS : zones d'évaluation de la vitesse moyenne d'un véhicule entre 2 points de contrôle par caméras.

*MOB : longue zone de contrôles mobiles



Heures

- Grâce à la précision du signal GPS, l'heure exacte s'affichera dès que le véhicule est à l'arrêt.

4. Réglages

1 – Bouton “SPEED”

- Si vous appuyez sur le bouton alors que l'afficheur de votre GPS2 indique, par exemple 90 Km/h, celui-ci affichera « L90 » et émettra le signal sonore de survitesse chaque fois que vous franchirez ce seuil de vitesse en accélérant.
- Pour interrompre la fonction limiteur de vitesse, il vous suffira d'appuyer à nouveau sur le bouton. Le message « d90 » vous indiquera que votre seuil de vitesse est supprimé. Vous pourrez alors en enregistrer un nouveau.

2 – Bouton “ENTER” “Mémoire Ajout/Suppression”

Vous pouvez entrer vos propres zones dangereuses ou des points d'intérêt personnels. Pour cela il suffit d'appuyer brièvement sur le bouton "ENTER". Pour confirmer la mémorisation de votre nouveau point personnel, l'afficheur indiquera par exemple « U 1 » (si vous entrez votre premier point utilisateur). Si vous souhaitez ultérieurement supprimer ce point, deux solutions s'offrent à vous : Lors d'un nouveau passage et après le déclenchement de l'alerte, appuyer brièvement sur le bouton "ENTER" jusqu'à l'affichage du message de confirmation « dELE » ou utiliser la fonction suppression du logiciel de gestion des points personnels.

En appuyant longuement sur le bouton « ENTER » vous supprimerez tous vos points personnels et le message « AL dELE » apparaîtra sur l'afficheur.



! Pour contrôler le fonctionnement de votre GPS2, vous pouvez lancer le mode d'auto démonstration en pressant les deux boutons simultanément pendant 2 à 3 secondes. Ce mode vous permet de tester l'ensemble des messages, des sons et des affichages. Pour quitter le mode d'auto démonstration, pressez à nouveau les deux boutons simultanément pendant 2 à 3 secondes jusqu'à l'apparition du mot "End" sur l'écran haute luminosité. !

5. Mises à jour

La mise à jour régulière de la base de données géographiques de votre GPS2 est indispensable pour une protection efficace.

Première utilisation [*]

1 Connectez-vous sur www.navirad.com, sélectionnez le produit puis le drapeau de votre pays.

2 Installez le pilote USB : Dans la section 'Téléchargement'/'Pilote USB' cliquez sur 'Pilote USB' puis 'Exécuter' et suivez les instructions.

3 Installez le logiciel de MAJ : Dans la section 'Téléchargement'/'Logiciels' cliquez sur 'Logiciel GPS2' puis 'Exécuter' et suivez les instructions.

* Vous pouvez également effectuer cette installation à partir du CD-ROM

Mise à jour de votre GPS2

1 Connectez vous sur www.navirad.com, sélectionnez votre produit puis le drapeau de votre pays.

2 Téléchargez le dernier fichier des zones à risque (MAP.mob) : Enregistrer le dans le répertoire où vous avez installé le logiciel.

3 Connectez votre GPS2 à l'aide du câble fourni (Attention ! commencez toujours par brancher le câble sur le PC, et ensuite, le GPS2 au câble)

4 Lancez le logiciel de MAJ. Un message vous annonce 'GPS relié !', appuyer sur 'Mise à Jour' et ouvrir votre dernier fichier des zones à risque. Patienter quelques instants.

A la fin de la phase de chargement des données, un message annonce la fin des opérations : 'Mise à Jour ok !'. Cliquez sur OK et fermez votre logiciel. Si vous déconnectez et reconnectez votre GPS2, il affichera alors le numéro de version de la mise à jour installée.

NB : Une notice détaillée du logiciel est disponible sur le site www.navirad.com

6. Réglages par logiciel

Vous pouvez également gérer vos points personnels.

Vous pouvez stocker vos propres points, à l'aide du bouton "ENTER" situé sur le dessus de votre GPS2. Mais vous pouvez aussi, à l'aide du logiciel de réglage les exporter, les effacer ou en ajouter de nouveaux à partir de fichiers au format CSV ou manuellement dans le mini-tableau intégré au logiciel utilisateur.

7. Fonction GPS pour PC

- Le GPS2 est également un GPS compatible NMEA 0183 v3.0 et WGS84 qui peut être connecté à n'importe quel PC.
- Pour le relier à un PC, utilisez le câble de mise à jour USB/PS2 standard.

Vous continuerez à rouler en toute sécurité grâce aux fonctions d'alerte de votre GPS2 qui resteront actives.

8. Mise en garde

Attention

Avant toute utilisation, merci de lire les informations suivantes :

- **Cet avertisseur** est un système d'aide à la conduite. Il reçoit les signaux du réseau satellites GPS. Il calcule la position et la vitesse de votre véhicule ainsi que la distance qui vous sépare d'une éventuelle zone à risque afin de vous avertir automatiquement de sa présence.
- **Il ne peut fonctionner** correctement dans un sous-sol, un tunnel, ou toute autre zone qui n'offrirait pas une réception correcte des signaux GPS. En conséquence, le GPS2 ne pourra pas vous informer de la présence d'une zone dangereuse immédiatement après la sortie d'un tunnel ou d'une zone de mauvaise réception. Nous vous conseillons vivement de conduire prudemment dans ces zones.
- La plage **d'alimentation électrique** est comprise entre 12 et 24 Volts.
- Vous ne devez en aucun cas tenter de l'ouvrir, de le démonter, de le réparer, de l'utiliser dans des conditions différentes de celles décrites dans ce manuel ou de le modifier pour en changer la finalité. Le non-respect de ces consignes annule la garantie.
- **Le GPS2** peut, dans certaines circonstances, émettre de fausses alertes. Par exemple, si vous roulez parallèlement et à moins de 100 mètres d'une route enregistrée comme zone à risque, votre GPS est susceptible d'émettre une alerte concernant le risque de la route adjacente.
- **L'objet du GPS2** est de vous aider à parfaire votre sécurité sur la route. Nous déclinons toutes responsabilités pouvant résulter du non-respect du code de la route et des règles élémentaires de prudence.
- **Les droits de propriété intellectuelle** de ce produit, qu'il s'agisse de la carte électronique (hardware), des logiciels, (software) du design et des données sont la propriété de la société GPS Venture LLC et/ou de ses fournisseurs. La copie ou la distribution illégales seront punies selon les termes de la loi en vigueur.
- **Ce produit électronique ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères ordinaires.** Pour garantir le traitement correct du produit en tant que déchet, veuillez vous en débarrasser conformément à la législation locale applicable. De cette façon, vous contribuerez à préserver les ressources naturelles.





Instalación en un vehículo.

1. Instalación

- Precauciones que hay que tomar durante la **instalación en un vehículo**.
 - ✓ Para garantizar la mejor recepción posible de la señal de los satélites, instálelo en el salpicadero, centrado y lo más cerca posible de la base del parabrisas.
 - ✓ Compruebe que lo ha fijado bien y lo más horizontalmente posible para que la antena integrada esté orientada correctamente.



Inserte el adaptador en el encendedor, conecte el extremo USB del cable en el adaptador (o en el PC para las actualizaciones) y el extremo de serie en su GPS2.

⚠ Para los vehículos equipados con un parabrisas atérmico, el uso de una antena externa (suministrada en opción) será necesario para recibir correctamente la señal de satélite.

2. Descripción



1. **Botón “SPEED”** “Puesta en / fuera de servicio del limitador de velocidad”: El usuario puede activar en cualquier momento la función limitador de velocidad pulsando el botón “SPEED”. La velocidad visualizada en ese momento en la pantalla se convierte en el nuevo umbral de alerta del limitador de velocidad [L90, por ejemplo]. Pulsando nuevamente, se anula este valor [d90, por ejemplo], y se cancela la función limitador de velocidad.
2. **Botón “ENTER”** “Memoria Agregar/Eliminar”: El usuario puede introducir sus propios datos de zonas de riesgo.

3. **Conector de alimentación y de actualización (serie /USB).**
4. **Conector para antena externa** [opcional].
5. **Pantalla digital** : Muestra la velocidad y la dirección de desplazamiento del vehículo. Cerca de una zona de riesgo, también indicará el límite de velocidad autorizada y mostrará la distancia que queda por recorrer mediante una barra de progresión.
6. **Ajuste del volumen.**

3. Funciones



Recepción de señal de satélites

- Después de conectar el detector a la fuente de alimentación eléctrica, la pantalla indica la versión de la actualización. Por ejemplo "7024" significa que la última actualización se llevó a cabo en 2007 (7), en febrero (02) durante la cuarta semana del mes (4). El GPS mostrará progresivamente el número de satélites recibidos. Por ejemplo, "SA-1" indica que se recibe la señal de 1 satélite. La señal sonora indica que la búsqueda de los satélites ha terminado y que el detector está sincronizado con la red GPS. Si su vehículo está detenido, podrá visualizar la hora. El hecho de no desplazar el vehículo durante la búsqueda de satélites, acelera la sincronización.



Dirección y distancia

- Asimismo, la dirección de desplazamiento del vehículo se indica con un parpadeo en la pantalla. La distancia hasta la zona de riesgo, representada con una barra LED, disminuirá a medida que avance.



Velocidad

- En la cercanía de una zona de riesgos, su GPS le avisará emitiendo una alerta sonora larga si se trata de un riesgo permanente (radares automáticos, Specs*) o una alerta sonora corta si es un riesgo aleatorio (zonas de controles móviles, MOB*). En ese momento, la pantalla parpadeará indicando la velocidad límite autorizada. Además, se emitirá una señal sonora mientras su velocidad real sea superior a la velocidad límite autorizada. La pantalla mostrará 'PASS' para indicarle el momento en que salga de la zona de riesgo.

Para las zonas SPECS* y MOB* (según el país en que se use): La velocidad límite autorizada parpadeará alternando con el tipo de riesgo ('ПНОВ' y 'SPEC') y la barra de LED parpadeará de izquierda a derecha durante toda la distancia en que haya control. Para suspender la alerta, bastará con presionar de modo breve y simultáneo los botones 'SPEED' y 'ENTER'.

*SPECS: zonas de evaluación de la velocidad media de un vehículo entre dos puntos de control por cámaras.

*MOB: zona prolongada de controles móviles.



Horas

- Gracias a la precisión de la señal GPS, aparecerá la hora exacta en cuanto el vehículo esté parado.

4. Ajustes

1 - Botón "SPEED"

Puede pulsar el botón "SPEED" en cualquier momento. Permite activar o desactivar la función limitador de velocidad.

- Si pulsa el botón cuando la pantalla del GPS2 indica, por ejemplo, 90 km/h, verá el mensaje "L90" y escuchará la señal sonora de exceso de velocidad cada vez que, al acelerar, supere dicho umbral.
- Para interrumpir la función limitador de velocidad, basta con pulsar el botón nuevamente, hasta que aparezca el mensaje "d90" en la pantalla, que le indicará que ha suprimido su umbral de velocidad. Con esto, podrá indicar un nuevo límite.

2 - Botón "ENTER" "Memoria Agregar/Eliminar"

Puede añadir sus propias zonas peligrosas o puntos personales de interés. Para ello, basta con que pulse brevemente el botón "ENTER". Para confirmar la memorización de su nuevo punto personal, la pantalla indicará "U1" (si usted inserta su primer punto de usuario). Si desea eliminar este punto más tarde, puede optar por dos soluciones: durante un nuevo paso, después de que la alerta se haya disparado, pulse brevemente en el botón "ENTER" hasta que aparezca el mensaje de confirmación "dELE" o utilice la función eliminación del programa de gestión de los puntos personales. Si efectúa una pulsación larga con el botón "ENTER", eliminará todos sus puntos personales y el mensaje "AL dELE" aparecerá en pantalla.



Para controlar el funcionamiento del GPS2, puede activar el modo de autodemstración pulsando los dos botones simultáneamente durante 2 ó 3 segundos. Este modo permite probar todos los mensajes, sonidos y visualizaciones. Para salir del modo de autodemstración, pulse de nuevo los dos botones durante 2 ó 3 segundos hasta que aparezca la palabra "End" en la pantalla de alta luminosidad.

5. Programa de actualización

Para una protección eficaz, es indispensable actualizar regularmente las bases de datos geográficos del GPS2.

Primer uso (*)

1 Conéctese a www.navirad.com seleccione el producto y haga clic en la bandera de su país.

2 Instale el driver USB: en la sección 'Descarga'/Driver USB', haga clic en 'Driver USB', luego en 'Ejecutar' y siga las instrucciones.

3 Instale el software de actualizaciones: en la sección 'Descargas' / 'Programas', haga clic en 'Programa GPS2', luego en 'Ejecutar' y siga las instrucciones.

* También puede realizar esta instalación utilizando el CD-ROM.

Actualización de su GPS2

1 Conéctese a www.navirad.com seleccione el producto y haga clic en la bandera de su país.

2 Descargue el último archivo de las zonas de riesgo (MAP.mob): guárdelo en el directorio en el que instaló el programa.

3 Conecte su GPS2 usando el cable que se provee [Atención: empiece siempre enchufando el cable al PC y luego, el GPS2 con el cable]

4 Inicie el software de actualización: aparecerá el siguiente mensaje "GPS conectado", pulse 'Actualización' y abra su último fichero de zonas de riesgo. Espere un momento. Al finalizar la fase de carga de datos, el siguiente mensaje le anunciará el fin de la operación: 'Actualización OK'. Haga clic en OK y cierre su programa. Si desconecta y vuelve a conectar su GPS2, la pantalla le mostrará el número de versión de la actualización instalada.

Nota: en el sitio www.navirad.com dispone de instrucciones detalladas del programa.

6. Ajuste por programa

También puede gestionar sus puntos personales.

Puede almacenar sus propios puntos con el botón "ENTER", situado en la parte superior del GPS2. Con el programa de ajuste, puede igualmente exportarlos, borrarlos o añadir nuevos puntos a partir de archivos con formato CSV, o de forma manual en el mini-cuadro integrado al programa de usuario.

7. Fonction GPS pour PC

- El GPS2 funciona también como un GPS compatible NMEA 0183 v3.0 y WGS84 y puede conectarse a cualquier PC.

- Para conectarlo a un PC, utilice el cable de actualización USB/PS2 estándar.

Podrá seguir circulando con total seguridad gracias a las funciones de alerta de su GPS2 que permanecerán activadas.

8. Precauciones de uso

Atención

Antes de utilizar el producto, lea la siguiente información:

- **Este detector** es un sistema de ayuda a la conducción. Recibe las señales de la red de satélites GPS, calcula la posición y la velocidad del vehículo, así como la distancia hasta una posible zona de riesgo para avisarle automáticamente.
 - **El detector no funcionará** correctamente en un sótano, túnel o cualquier otra zona en la que no haya buena recepción de señales GPS. Por esta razón, el GPS2 no podrá informarle de la presencia de una zona peligrosa a la salida de un túnel o de una zona con mala recepción. Le aconsejamos encarecidamente que conduzca con prudencia en estas zonas.
 - El rango **de tensión** está comprendido entre 12 y 24 voltios.
 - No intente, bajo ningún concepto, abrir, desmontar, reparar o utilizar el aparato en condiciones diferentes a las que se describen en este manual, ni intente modificarlo para darle otro uso. El incumplimiento de estas instrucciones anula la garantía.
 - **El GPS2** puede emitir falsas alertas en determinadas circunstancias. Por ejemplo, si circula en paralelo y a menos de 100 metros de una carretera registrada como zona de riesgo, el GPS puede emitir una alerta relativa al riesgo de la carretera adyacente.
 - **El GPS2** tiene como finalidad ayudarle a aumentar la seguridad en carretera. Declinamos cualquier responsabilidad que pueda derivarse del incumplimiento del código de la circulación y de las reglas elementales de prudencia.
- **Los derechos de propiedad intelectual** de este producto, ya se trate de los de la tarjeta electrónica (hardware), los programas (software), el diseño o los datos, son propiedad de la sociedad GPS Venture LLC y/o de sus proveedores. Las copias y las distribuciones ilegales se castigarán según los términos de la ley vigente.
 - **No tire este producto electrónico a la basura.** Para garantizar un tratamiento adecuado de los residuos, se debe proceder conforme a la legislación local aplicable. Así, contribuirá a proteger los recursos naturales.





Installation in einem Fahrzeug

1. Installation

• **Vorsichtsmaßnahmen vor der Installation des Systems im Fahrzeug :**

- ✓ Der bestmögliche Empfang der Satellitensignale ist gewährleistet, wenn das System auf dem Armaturenbrett am unteren Ansatz der Windschutzscheibe möglichst mittig platziert wird.
- ✓ Stellen Sie sicher, dass das System so waagrecht wie möglich und korrekt befestigt ist, so dass die eingebaute Antenne ordnungsgemäß ausgerichtet ist.



Adapter des Stromkabels in den Zigarettenanzünder einstecken, den USB-Stecker des Kabels in den Adapter (oder in den PC für die Updates) und den seriellen Stecker in Ihr GPS2-Gerät stecken

⚠ Bei Fahrzeugen mit athermischer Windschutzscheibe ist eine [als Sonderausstattung erhältliche] Außenantenne erforderlich, um einen guten Empfang der Satellitensignale zu gewährleisten.

2. Configuration



- 1. Taste "SPEED"** : "Ein-/Ausschalten der Geschwindigkeitsbegrenzung": Der Benutzer kann die Funktion Geschwindigkeitsbegrenzung mit Hilfe der SPEED-Taste jederzeit zuschalten. Die aktuell auf dem Bildschirm angezeigte Geschwindigkeit wird die Warngrenze der Geschwindigkeitsbegrenzung darstellen (L90 zum Beispiel). Durch erneutes Drücken wird die Warngrenze aufgehoben (d90 zum Beispiel) und somit die Geschwindigkeitsbegrenzung wieder ausgeschaltet.
- 2. Taste "ENTER"** : "Speicher Hinzufügen/Löschen". Der Benutzer kann seine eigenen Gefahrenzonen hinzufügen.

- 3. Stecker für Versorgung und Updates (Seriell/USB).**
- 4. Stecker für Außenantenne (Option).**
- 5. Digitalanzeige:** Zeigt Geschwindigkeit und Fahrtrichtung des Fahrzeugs an. In der Nähe einer Gefahrenzone werden zudem die zulässige Höchstgeschwindigkeit sowie ein Fortschrittsbalken, der die noch verbleibende Distanz angibt, angezeigt.
- 6. Lautstärkeregelung.**

3. Funktionsweise



Satellitenerfassung

- Nachdem Sie Ihr Warnsystem an die Stromquelle angeschlossen haben, zeigt Ihnen das Display die jeweilige Updateversion an. "7024" bedeutet bspw., dass die letzte Aktualisierung 2007 "7" im Monat Februar "02" in der vierten Woche des Monats "4". stattfand. GPS zeigt eventuell die Anzahl der empfangenen Satelliten an. "SA-1" bedeutet bspw., dass 1 Satellit empfangen wird. Schnell ertönt ein Piepton, der angibt, dass die Satellitensuche beendet ist und dass Ihr Warnsystem mit dem GPS-System synchronisiert wurde. Bei Stillstand Ihres Fahrzeuges erscheint die Uhrzeit. Das Stillstehen des Fahrzeuges während der Satellitensuche beschleunigt die Synchronisierung.



Richtung, Distanz

- In der Nähe einer Gefahrenzone beginnt die Fahrtrichtungsanzeige zu blinken. Die verbleibende Distanz bis zum Erreichen der Gefahrenzone, die mittels der LED-Leiste dargestellt wird, nimmt allmählich ab.



Geschwindigkeit

- In der Nähe einer Gefahrenzone warnt Sie Ihr GPS durch einen langen Piepton, wenn es sich um eine ständige Gefahr handelt (automatisches Radargerät, Specs*), bzw. durch einen kurzen Piepton, wenn die Gefahr nur zeitweise auftritt (Zone mit beweglicher Kontrolle, MOB*). In diesem Moment blinkt die zulässige Höchstgeschwindigkeit auf der Anzeige. Zusätzlich ist ein Warnton zu vernehmen, solange Ihre tatsächliche Fahrgeschwindigkeit diese zulässige Höchstgeschwindigkeit überschreitet. Auf der Anzeige erscheint 'PASS', sobald Sie die Gefahrenzone hinter sich gelassen haben.

Für die Bereiche SPECS* und MOB* (je nach Verwendungsland): Die zulässige Höchstgeschwindigkeit und die Gefahrenart ('nnOB' und 'SPEC') beginnen abwechselnd zu blinken. Die LED-Leiste blinkt von links nach rechts während der gesamten Kontrolldistanz. Um die Warnung wieder aufzuheben, reicht es, gleichzeitig kurz die Tasten 'SPEED' und 'ENTER' zu drücken.

*SPECS: Bereich für die Ermittlung der Durchschnittsgeschwindigkeit eines Fahrzeuges zwischen 2 Kontrollpunkten per Kamera

*MOB: lange Zone mobiler Kontrolle



Uhrzeit

- Dank der Präzision des GPSSignals wird die genaue Uhrzeit angezeigt, sobald Sie Ihr Fahrzeug anhalten.

4. Einstellungen

1 - "SPEED" Taste

- Wenn Sie auf die Taste drücken, während die Anzeige Ihres GPS2 beispielsweise 90 km/h angibt, erscheint "L90" und ein Warnsignal ertönt jedes Mal, wenn Sie diese Geschwindigkeitsgrenze - solange Sie beschleunigen - überschreiten.
- Um die Funktion der Geschwindigkeitsbegrenzung aufzuheben, brauchen Sie nur die Taste erneut kurz zu betätigen. Die Meldung "d90" gibt an, dass Ihre Geschwindigkeitsgrenze aufgehoben wurde. Sie können nun einen neuen Wert angeben.

2 - "ENTER" Taste "Speicher Hinzufügen/Löschen"

Mit dieser Taste können Sie ihre eigenen Gefahrenzonen und Punkte von persönlichem Interesse [POI] eingeben. Drücken Sie hierfür kurz auf die "ENTER"-Taste. Zur Bestätigung, dass Ihr neuer POI-Punkt gespeichert wurde, erscheint auf der Anzeige beispielsweise "U 1" [wenn Sie Ihren ersten POI-Punkt eingeben]. Wenn Sie diesen POI-Punkt später wieder löschen wollen, kann dies auf zwei Arten geschehen: Halten Sie entweder - wenn Sie das nächste Mal an dieser Stelle vorbeifahren und das Warnsignal ertönt - die "ENTER"-Taste solange gedrückt, bis die Meldung "dELE" zur Bestätigung erscheint oder verwenden Sie die Funktion "Löschen" der "Verwaltungssoftware für Punkte von persönlichem Interesse". Indem Sie länger die "ENTER"-Taste gedrückt halten, löschen Sie alle Ihre Punkte von persönlichem Interesse und die Meldung "AL dELE" erscheint auf der Anzeige.



! Zur Prüfung der Funktionsfähigkeit Ihres GPS2 können Sie den automatischen Demonstrationsmodus starten. Halten Sie dafür gleichzeitig beide Tasten 2 bis 3 Sekunden lang gedrückt. In diesem Modus können Sie alle Meldungen, akustischen Signale und Anzeigen testen. Zum Schließen des automatischen Demonstrationsmodus halten Sie erneut beide Tasten 2 bis 3 Sekunden lang gedrückt, bis das Wort "End" auf dem Leuchtdisplay erscheint. !

5. Updatesoftware

Die regelmäßige Aktualisierung der geographischen Datenbanken Ihres GPS2 ist für einen wirkungsvollen Schutz unverzichtbar.

Erste Benutzung (*)

1 Gehen Sie auf die Website www.navirad.com und wählen Sie Ihr Produkt und anschließend die Flagge Ihres Landes aus.

2 Installieren Sie den USB-Treiber: Klicken Sie im Bereich "Download"/"USB-Treiber" auf "USB-Treiber" und anschließend auf "Ausführen". Folgen Sie den Anweisungen.

3 Installieren Sie die Updatesoftware: Klicken Sie im Bereich "Download"/"Software" auf "Software GPS2" und anschließend auf "Ausführen". Folgen Sie den Anweisungen.

* Sie können für die Installation auch die CD-ROM verwenden

Update Ihres GPS2

1 Gehen Sie auf die Website www.navirad.com und wählen Sie Ihr Produkt und anschließend die Flagge Ihres Landes aus.

2 Laden Sie die neueste Datei für die Gefahrenzonen (MAP.mob) herunter: Speichern Sie sie in dem Repertoire, in dem Sie die Software installiert haben.

3 Schließen Sie Ihr GPS2 über das mitgelieferte Kabel an. (Achtung! Schließen Sie das Kabel immer erst am PC und erst dann das Kabel am GPS2 an)

4 Starten Sie die Downloadsoftware. Die Meldung "GPS verbunden!", erscheint. Drücken Sie auf "Update" und öffnen Sie die neueste Datei der Gefahrenzonen. Warten Sie einen Augenblick.

Am Ende des Downloadvorgangs erscheint eine Meldung, dass die Aktualisierung beendet ist: "Update ok!". Klicken Sie auf OK und schließen Sie die Software. Sobald Sie Ihr GPS2 neu starten, wird die Nummer der zuletzt installierten Version angezeigt.

Anmerkung: Eine detaillierte Beschreibung der Software ist auf der Webseite www.navirad.com erhältlich

6. Einstellung über

Sie können Ihre Punkte von persönlichem Interesse (POI) verwalten.

Mit der "ENTER"-Taste auf Ihrem GPS2 können Sie Punkte von persönlichem Interesse (POI) speichern. Mit Hilfe der Software können Sie diese POI darüber hinaus exportieren und löschen oder über Dateien im CSV-Format bzw. manuell in der Minitabelle, die sich in der Nutzersoftware befindet, neue POI hinzufügen.

7. GPS-Funktion für PC

- GPS2 ist kompatibel mit NMEA 0183 v3.0 und WGS84 und kann an jeden beliebigen PC angeschlossen werden.
- Verwenden Sie zum Anschluss an einen PC das serienmäßig mitgelieferte USB/PS2 Kabel.

Die Warnfunktionen Ihres GPS2 bleiben weiterhin aktiv.

8. Warnhinweise

Achtung

Bitte lesen Sie vor der Benutzung folgende Informationen:

- **Dieses Warnsystem mit akustischen Signalen** eine Hilfe beim Fahren. Es empfängt Signale des Satellitennetzes GPS. Es berechnet Position und Geschwindigkeit Ihres Fahrzeugs sowie den Abstand zu einer eventuellen Gefahrenzone, um Sie im Bedarfsfall automatisch über dessen Präsenz zu warnen.
- **Das System ist in der Tiefgarage**, im Tunnel oder in jedem anderen Bereich, in dem die GPS-Signale nicht korrekt empfangen werden können, nicht funktionsfähig. Folglich kann GPS2 Sie direkt nach der Tunnelausfahrt oder in einer Zone mit schlechtem Empfang nicht vor einer bestehenden Gefahrenzone warnen. Wir empfehlen Ihnen dringend, in diesen Bereichen vorsichtig zu fahren.²
- **Die Versorgungsspannung** muss eine Gleichspannung zwischen 12 und 24 Volt sein.
- Versuchen Sie auf keinen Fall, das Gerät zu öffnen, zerlegen, reparieren oder es unter Bedingungen zu verwenden, die nicht in vorliegendem Handbuch beschrieben sind, oder es für einen zweckfremden Gebrauch zu verändern. Bei Nichteinhalten dieser Hinweise erlischt die Garantie.
- **GPS2** kann unter bestimmten Bedingungen Fehlalarme auslösen. Wenn Sie z. B. in einer Distanz von weniger als 100 m parallel zu einer als Gefahrenzone verzeichneten Strecke fahren, warnt Sie Ihr System ggf. vor der Gefahrenzone dieser angrenzenden Strecke.

- **Zweck von GPS2** ist, Ihnen zu einer optimalen Verkehrssicherheit zu verhelfen. Wir haften nicht bei Nichteinhalten der StVO bzw. Grundregeln der Sicherheitsregeln.
- **Die Urheberrechte** zu diesem Produkt obliegen der Firma GPS Venture LLC und/ oder deren Lieferanten. Dies gilt gleichermaßen für Bauteile (Hardware), Programme (Software), Design und Daten. Unerlaubte Vervielfältigung oder unerlaubter Vertrieb werden gemäß der geltenden Gesetzgebung geahndet.
- **Dieses Elektronikprodukt darf nicht im Hausmüll entsorgt werden.** Zur sachgemäßen Entsorgung wenden Sie sich bitte an Ihr kommunales Entsorgungsunternehmen. Auf diese Weise leisten Sie einen Beitrag zum Erhalt der natürlichen Ressourcen.



INTRODUKTION

Tack för att du har valt en Navirad GPS 2 produkt. För att kunna använda produkten till dess fulla potential ber vi dig att noggrant läsa igenom denna manual. GPS 2 används för att lokalisera fartkameror.

Navirad GPS 2 är en liten, hundraprocentigt laglig GPS-mottagare med plats för upp till 80.000 olika koordinater plus 186 egna koordinater (POI). Med en inbyggd 12-kanalers satellitmottagare, beräknar den din position varje sekund, och kan därigenom räkna ut fordonets hastighet.

Navirad GPS 2 jämför hela tiden din körposition med den inbyggda databasen, för att se om det finns lagrade fartkameraplatser på din körsträcka. Tack vare den exklusiva, 3-koordinatens, antifalsklarmsteknologin kan du vara säker på att den larmar vid rätt tidpunkt och plats.

När du närmar dig en lagrad plats ger Navirad GPS 2, tack vare GPS-teknologin, ifrån sig såväl ljudsignal som visuell information.

Vår trafi kmiljö blir mer och mer stressfylld och därmed ökar också risken att köra för fort. Under de närmaste åren kommer antalet hastighetskameror att öka drastiskt – allt för att hålla nere hastigheterna på våra vägar.

Du kan lagra egna positioner i din Navirad GPS 2 genom enkla knapptryckningar. För ytterligare säkerhet kan du märka ut exempelvis skolor, viltstråk, farliga vägavsnitt, olyckspunkter samt andra platser som du anser vara av den karaktären att en påminnelse är på sin plats.

I paketet finns följande saker:

GPS 2 fartkamera enhet

USB kabel

Ciggadapter 12-24 volt

Magnetfäste

Bruksanvisning

CD Rom skiva

1. Installation

- Försiktighetsåtgärder när du **installerar den i en bil.**

✓ För att garantera den bästa möjliga mottagningen av satellitsignalerna, installera den på instrumentbrädan så nära som möjligt mitten av vindrutan.


✓ Försäkra dig att du har fäst den korrekt samt så horisontalt som möjligt så den integrerande antennen är korrekt orienterad.



Installerar den i en bil



Koppla cigarettändaradaptern i cigarettändaruttaget, anslut USB-uttaget i adaptern (eller på PC:n för uppdateringar) och andra delen av sladden på din GPS2.

 För bilar försedda med en atermisk vindruta, krävs en extern antenn (tillval) för god satellitmottagning.

2. Konfiguration



1. Knapp "SPEED" "Till/Från funktion hastighetsgräns": Användaren kan när som helst, aktivera funktionen hastighetsgräns genom att trycka på knappen "SPEED". Hastigheten som visas då på skärmen blir den nya hastighetsgränsen för varnaren (t.ex. L90). Ett ytterligare tryck tar bort hastighetsgränsen (t.ex. d90) och avslutar funktionen hastighetsgräns.

2. Knapp "ENTER" "Minne Skapa/Radera": Användaren kan skapa sina egna punkter av riskzoner

3. Strömanslutning och uppdatering (serie/USB).

4. Uttag för extern antenn (tillbehör).

5. Digital skärm : Visar hastigheten och bilens körriktning. När du närmar dig en riskzon, visas också den tillåtna hastigheten och en liggande Ledlampor i samband med den resterande sträckan.

6. Volymkontroll.

3. Funktioner



Satellitsökning

- När du har kopplat GPS 2 varnaren till strömförsörjningen, kommer skärmen att visa uppdateringsversionen. Till exempel "7024" betyder att den sista uppdateringen gjordes 2007 "7" under februari månad "02" i den fjärde veckan av månaden "4". GPS2 kommer eventuellt att visa antalet satelliter den mottagit. Till exempel "SA-1" betyder att den mottagit 1 satellit. Inom kort hörs en ljudsignal som indikerar att satellit-sökningen är avslutad och att varnaren är synkroniserad med GPS-nätet. När bilen står stilla visas klockslaget. Du snabbar på synkronisationen genom att inte förflytta ditt fordon medans satellitsökningen pågår.



Riktning, avstånd

- I närheten av en riskzon börjar bilens körriktning att blinka på skärmen. Det resterande avståndet till riskzonen är symboliserat med ledlampor som minskar progressivt. Under körning visas en pil i displayen som ändrar riktning när du kör. När pilen pekar rakt upp så innebär det att du färdas i nordlig riktning. Pil Ner = Sydlig riktning. Pil Vänster = Västlig riktning. Pil Höger = Östlig riktning.



Hastighet

- I närheten av en riskzon, kommer GPS2 att varna dig genom en lång ljudsignal för en konstant risk (automatisk hastighetskamera, Specs*-zon) eller en kort ljudsignal för en tillfällig risk (mobila kontrollzoner, MOB*). Vid detta tillfälle blinkar den tillåtna hastigheten på skärmen. Dessutom hörs en ljudsignal så länge din hastighet är högre än denna gräns. Skärmen visar "PASS" när du passerat riskzonen.

För zonerna SPEC* och MOB* (beror på i vilket land den används): Den tillåtna hastigheten blinkar omväxlande med orsaken till risken ("nn08" och "SPEC") och ledlamporna blinkar från vänster till höger under hela kontrollsträckan. För att stänga av varningen behöver du endast trycka samtidigt och kort på knapparna "SPEED" och "ENTER".

*SPECS : Område med kontroll av medelhastigheten av ett fordon mellan 2 kontrollpunkter med kameror.

*MOB : Lång sträcka med mobila controller



Klocka

- Tack vare en precis GPS-signal, visas den exakta tiden när bilen står still.

4. Inställningar

1 – Knappen « SPEED »

Om du trycker på knappen när skärmen av GPS2 indikerar, till exempel 90 Km/h, kommer den att visa "L90" och ge ljudsignalen som indikerar för hög hastighet varje gång du ökar farten och överstrider denna hastighets gräns.

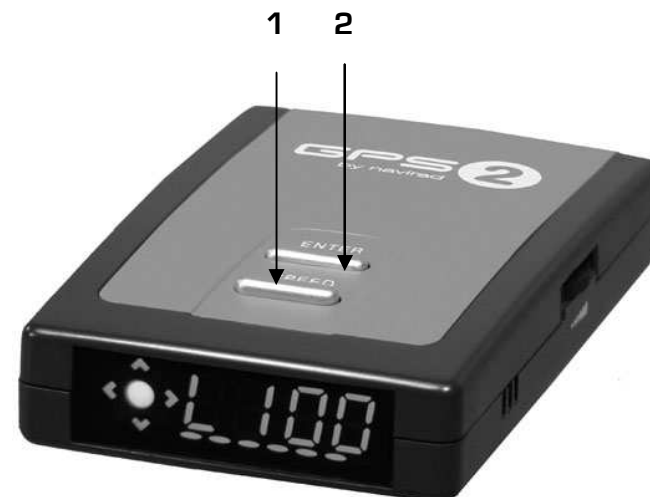
- För att avbryta funktionen hastighetsgräns, behöver du endast trycka en gång till på knappen. Meddelandet "d90" indikerar att din hastighetsgräns har raderats. Du kan nu trycka in en ny.

2 – Knapp « ENTER »: Minne Skapa/Radera

Du kan mata in dina egna farliga zoner eller egna intressepunkter. Du behöver endast trycka kort på knappen "ENTER".

För att bekräfta skapandet av din nya punkt visar skärmen t.ex. "U1" (om du matar in din första intressepunkt). Du har två möjligheter om du senare vill radera denna punkt: När du kör igen till denna punkt och efter det att alarmet har startat, tryck kort på knappen "ENTER" tills det bekräftande meddelandet "dELE" visas eller använd funktionen radera med styrprogrammet för egna koordinater.

Genom att trycka en längre stund på knappen "ENTER" raderar du samtliga personliga koordinater och meddelandet "ALdELE" visas på skärmen.



För att kontrollera GPS2 normala funktion kan du starta en automatisk demonstration genom att trycka på båda knapparna samtidigt i 2 till 3 sekunder. Denna funktion gör att du kan testa alla meddelanden, ljud och skärmuppgifter. För att lämna den automatiska demonstrationen, tryck igen på båda knapparna samtidigt i 2 till 3 sekunder tills ordet "End" kommer upp på skärmen.

5. Uppdateringar

För att få ett effektivt skydd med din GPS2 måste du regelbundet uppdatera dess geografiska databas.

Första användning (*)

1 Koppla upp dig på www.navirad.se, välj GPS 2 produkten.

2 Installera drivrutinen USB : I delen 'Downloads'/'Drivrutin USB' klicka på 'Drivrutin USB' samt 'Utföra' och följ instruktionerna.

3 Installera programmet : I delen 'Downloads'/'Program' tryck på 'Program GPS2' samt 'Utföra' och följ instruktionerna.

* Du kan även utföra denna installation från CD-ROM-skivan

Uppdatering av din GPS2

1 Koppla upp dig på www.navirad.se, välj din produkt och klicka på ditt lands flagga.

2 Ladda ner den senaste filen av riskzoner (MAP.mob): OBS!! Spara den i den mappen där du har installerat programmet.

3 Anslut din GPS2 med hjälp av den medlevererade kabeln (Observera! Börja alltid med att ansluta kabeln till PC: n och sedan, GPS2 till kabeln).

4 Starta programmet. Ett meddelande visas : 'GPS ansluten!', tryck på 'Uppdatering' och öppna din senaste fil av zonrisker. Vänta ett ögonblick. När laddningen av datan avslutas visas ett meddelande som indikerar att uppdateringen är slutförd : 'Uppdatering ok !' Tryck på OK och stäng ditt program. Om du kopplar ned och sedan ansluter GPS 2 igen så visas ett nummer som är uppdateringens version.

NB: En detaljerad bruksanvisning för programmet finns tillgänglig på www.navirad.se

6. Inställningar genom programmet

Du kan även hantera dina egna punkter.

Du kan lagra dina egna punkter med hjälp av knappen "ENTER" som är ovanpå din GPS2. Men du kan även med hjälp av inställningsprogrammet, exportera dem, radera eller lägga till nya punkter från filer i CSV-format eller manuellt i den lilla tavlan som är integrerad i användarprogrammet.

7. Funktion GPS för PC

- GPS2 är även en GPS kompatibel NMEA 0183 v3.0 och WGS84 som kan kopplas till vilken PC som helst.
- För att koppla den till en PC med USB Port använd kabeln USB/PS2 standard för uppdatering.

Du fortsätter att köra i all säkerhet tack vare varningsfunktionerna i din GPS2 som förblir aktiva.

Observera!

T-Mobilteknik AB uppdaterar och kontrollerar databasen regelbundet. Dock kan vi inte garantera att alla hastighetskameror finns med i databasen då det kan förekomma förändringar samt att nätet av hastighetskameror byggs ut.

GPS 2 är en trafiksäkerhetsprodukt som skall hjälpa fordonsförare att köra trafiksäkert. Att hålla rätt hastighet är just en del av trafiksäkerheten. Vid användande av GPS 2 är det föraren som har ansvaret för att gällande hastighet hålls.

Vare sig tillverkare, importör eller återförsäljare av GPS 2 tar ansvar för eventuella fortkörningsböter som förare kan få.

Importör:

T-mobilteknik AB
Sandviksvägen 4
S-461 70 Trollhättan
Sverige

Web: www.navirad.se
Email: info@tmobilteknik.com

8. Observera

Varning

Innan användning, var vänlig läs igenom följande information :

- **Denna varnare** är ett hjälpsystem vid körning. Den tar emot signaler från GPS-satelliterna. Den räknar ut din bils position och hastighet samt avståndet mellan dig och en eventuell riskzon för att kunna automatiskt varna dig för denna närvaro.
- **Den kan inte fungera** korrekt i en källare, en tunnel, eller annan slags zon som inte kan ge en korrekt mottagning av GPS-signalerna. Till följd av detta kan inte GPS2 informera dig om närvaron av en farlig zon direkt efter en tunnelutgång eller i en zon med dålig mottagning. Vi rekommenderar starkt att köra försiktigt i dessa områden.
- Strömförsörjning är från 12 till 24 Volt.
- Undvik som bäst **stötar, att tappa den i marken, fukt** och salt samt eld och all frätande vätska, osv. Du ska aldrig försöka att öppna den, plocka isär den, laga den, använda den i andra situationer än de som beskrivs i denna manual eller att omvandla den till ett annat syfte. Om dessa anvisningar inte respekteras upphävs garantin.
- **GPS2** kan i vissa fall ge falska alarm. Till exempel om du kör parallellt och närmare än 100 meter från en väg som är sparad som riskzon kan din GPS2 utsända en varning angående risken på vägen intill.
- **Syftet med GPS2** är att hjälpa dig att öka din säkerhet på vägarna. Vi tar inte ansvar för händelser som resulterar av att du inte har respekterat lagar och regler i trafiken samt allmänna försiktighetsregler.
- **Denna produkts** industriella äganderätt, vare sig kortet (hårdvara), programmen (mjukvara), designen och faktan tillhör företaget GPS Venture LLC och/eller hans leverantörer. Olaglig kopiering eller utlämnanden blir straffat enligt lagen.
- **Denna elektroniska produkt ska inte kastas bland hushållsavfall.** För att garantera en korrekt avfallshantering av denna produkt, var vänlig att hänvisa dig till de lokala avfallsförordningar. På detta vis hjälper du att skydda de naturliga källorna.





Instalação num veículo

1. Instalação

- Precaução para a **instalação no veículo**.
 - ✓ Para garantir a melhor recepção possível, é importante colocar o GPS2 no centro do painel do carro e o mais perto possível do centro do pára-brisa.
 - ✓ Asegure-se de o fixar corretamente e o mais horizontalmente possível para que a antena interna do GPS2 seja corretamente orientada.



Colocar o adaptador no acendedor de cigarro do seu carro, conectar a extremidade USB ao adaptador e a outra extremidade no conector de alimentação do seu sinalizador GPS2

⚠ Para os carros que tenham um pára-brisa atérmico, película para protecção solar ou qualquer blindagem, uma antena exterior (em opção) é necessária para uma boa recepção dos satélites.

2. Configuração



- 1. Botão "SPEED"** Ligar/Desligar o modo limitador de velocidade. O usuário pode a qualquer momento, ativar a função limitador de velocidade pressionando a tecla "SPEED". A velocidade afixada nesse instante na tela será o novo valor máximo de alerta do limitador de velocidade [L90 por exemplo]. Uma nova pressão anula esse valor máximo [d90 por exemplo] e põe fim á função limitador de velocidade.
- 2. Botão "ENTER"** "Memória, crescentar/Suprimir"
O usuário pode registrar as suas próprias coordenadas de pontos de riscos pessoais.

- 3. Conector de alimentação e de atualização [série/USB].**
- 4. Conetor para antena exterior [opção].**
- 5. "Display" Indicador** digital com elevada luminosidade: indica a velocidade e o sentido do tráfego do veículo. Quando se aproxima de uma zona de alerta, também afixa o limite de velocidade autorizada e uma barra diodo (LED) de progressão em função da distância que falta a percorrer.
- 6. Ajuste do Volume.**

3. Funções



Aquisição dos satélites

- Depois de conectar o sinalizador GPS à fonte de alimentação elétrica, o ecran digital indica a versão da atualização. Por exemplo "7024" significa que a última atualização foi efetuada em 2007 '7' no mês de Fevereiro "02" durante a quarta semana do mês "4". Progressivamente o GPS2 afixará a quantidade de satélites recebidos. Por exemplo "SA 5-" significa que ele recebe 5 satélites. Um bip sonoro indica que a pesquisa acabou e que o vosso sinalizador GPS está sincronizado com a rede GPS. Se o seu veículo está parado, a hora é afixada. O facto de não estar em andamento durante a pesquisa dos satélites acelera a sincronização.



Direção e distância

- Quando se aproxima de uma zona de risco, a afixagem da direção do sentido do tráfego do veículo começará a piscar. A distância que falta a percorrer antes de chegar à zona de risco, simbolizada na tela por uma barra de LED, diminuirá progressivamente.



Velocidade

- Quando estiver perto de uma zona de risco, o seu GPS2 o avisará, emitindo três bips sonoros: um para o risco permanente (radares automáticos, SPECS*), ou um bip só para um risco aleatório (zonas perigosas e zonas de controlos móveis, MOB*). Nesse instante, a velocidade autorizada ficará piscando na tela.

Um sinal sonoro também será emitido sempre que a sua velocidade real seja superior a este limite. A tela indicará a mensagem "PASS" no momento que ultrapassar a zona de perigo.

Para as zonas SPECS* e MOB* (depende dos países de utilização): A velocidade limite autorizada fica piscando alternadamente com o tipo de risco ('MOB' et 'SPEC') e a barra do LED piscará da esquerda para a direita durante toda a distância do controle. Para suspender a alerta basta pressionar brevemente nos botões SPEED e ENTER.

*SPECS : zonas de avaliação da velocidade média de um veículo entre 2 pontos de controlo por cameras

*MOB: longa zona de controlos móveis



Horas

- Graças à precisão do sinal GPS, a hora exata será atualizada e informada assim que o automóvel estiver parado.

4. Regulagens

1 - Botão "SPEED"

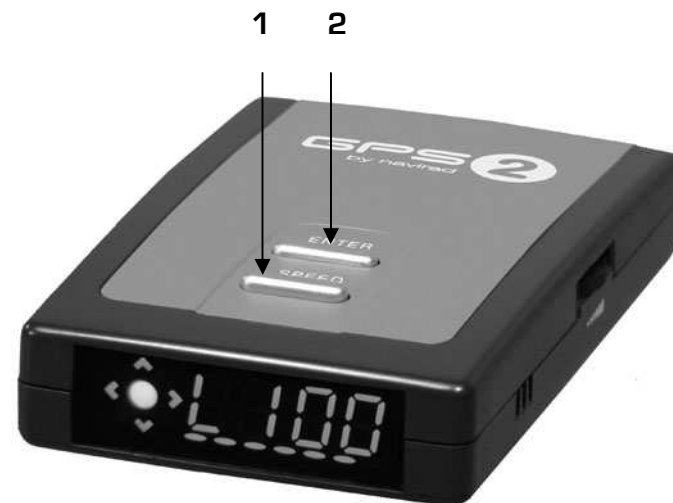
Se pressionar a tecla "SPEED" quando a tela indica por exemplo 90 Km/h, ele afixará "L90" e emitirá um sinal sonoro de ultrapassagem da velocidade cada vez que atingir a velocidade máxima autorizada acelerando.

- Para interromper a função limitador de velocidade, apenas pressione novamente o mesmo botão. A mensagem "d90" indica que a sua velocidade máxima personalizada foi suprimida e pode gravar um novo valor.

2 - Botão "ENTER" "Memória, Acrescentar/Suprimir"

Pode registrar as suas próprias coordenadas de pontos perigosos e pontos de interesse personalizados. Para isso só precisa pressionar brevemente na tecla "ENTER". Para confirmar a memorização do seu novo ponto pessoal, o display digital indicará por exemplo "U 1" (se entra o seu primeiro ponto pessoal). Se quiser ulteriormente desmarcar esse ponto, tem duas soluções: quando passar novamente nessa zona, pode durante o aviso de aproximação, pressionar a tecla "ENTER" até a aparição na tela da mensagem de confirmação "dELE" ou utilizar a função "suprimir" no programa de gestão dos pontos pessoais.

Se pressionar longamente o botão "ENTER" pode suprimir todos os seus pontos pessoais e a mensagem "ALdELE" aparece no écran.



Para controlar o funcionamento do seu GPS2, você pode iniciar o modo autodemonstração pressionando as duas teclas simultaneamente durante 2 a 3 segundos. Este modo permite testar o conjunto das mensagens, dos sons e das afixagens na tela. Para sair do modo autodemonstração, pressione novamente nas duas teclas simultaneamente durante 2 a 3 segundos até a aparecer a mensagem "End" na tela.

5. Programa de atualização

A atualização periódica do banco de dados dos pontos geográficos do seu GPS2 é indispensável para uma proteção eficaz.

Primeira instalação [*]

- 1 Conecte-se na website www.navirad.com**, escolha o seu produto e clique na bandeira do seu país.
- 2 Instalação do piloto USB** : na secção "Download/Pilote USB" clique sobre "Pilote USB" e depois executar e seguir as instruções.
- 3 Instalação do programa de atualização** : dentro da secção "Download/Software" clique sobre "Software GPS2" e depois "Executar" e seguir as instruções

[*] Também é possível efetuar a instalação a partir do CD-ROM

Atualização do seu GPS2

- 1 Entrar na www.navirad.com**, escolha o seu produto e clique na bandeira do seu país.
- 2 Download do último arquivo das zonas perigosas (MAP.mob)** : na seção "Download/ Arquivo das zonas perigosas" clique sobre "Arquivo de atualização" e depois "Download". Clique sobre "Memorizar" e selecione o diretório onde vai ser instalado o programa.
- 3 Conectar o seu GPS2** com a ajuda do cabo fornecido **Atenção!** Comece sempre conectando o cabo ao computador e só depois a outra extremidade ao GPS2.
- 4. Iniciar o programa de atualização.** Uma mensagem indica "GPS OK" e clique sobre START.
No final da fase de download dos dados, uma mensagem anuncia o fim das operações de atualização : "Sucesso do download". Clique sobre OK e feche o programa. Se desconectar e voltar a conectar de novo o seu GPS2, ele afixará o número da versão da atualização que foi instalada.

NB: Um manual detalhado do programa está disponível em www.navirad.com.

6. Regulagens por software

Também é possível gerir os seus pontos pessoais pelo programa.

Pode armazenar os seus pontos pessoais pela tecla "ENTER" situada na parte superior do GPS2. E também pode com ajuda do software, exportar, desmarcar ou acrescentar novos pontos a partir de arquivos com formato CSV ou manualmente na pequena tabela integrada ao software do usuário.

7. Função GPS para computador

- O **GPS2** também é um GPS compatível NMEA 0183 v3.0 e WGS84 que pode ser conectado a qualquer computador.
- Para ligar o GPS2 a um computador, utilize o cabo de conexão USB/PS2 standard.

Assim, você poderá desfrutar do conforto de conduzir com toda segurança graças as funções de aviso do seu GPS2 que ficarão ativas.

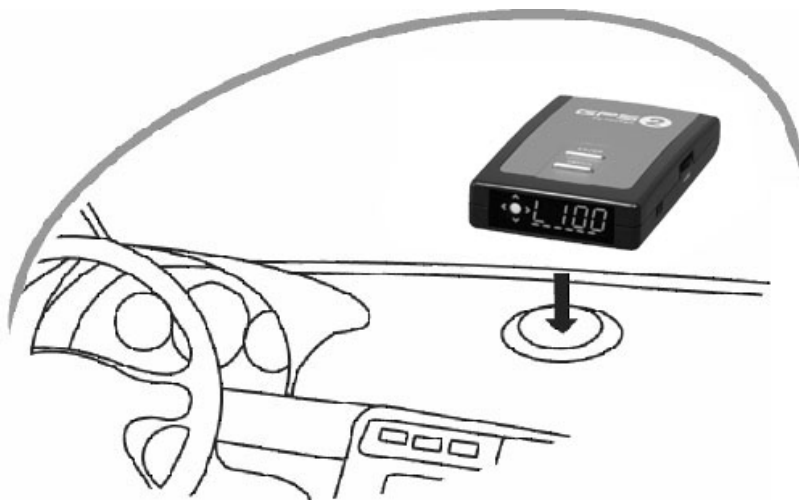
8. Aviso importante

Atenção

Antes de utilizar o produto, leia as seguintes informações:

- **Este sinalizador** é um equipamento para a segurança veicular e educação no trânsito. Ele recebe sinais da rede de satélites. O aparelho calcula a posição, a velocidade do seu veículo e a distância que o separa de uma eventual zona de perigo para avisá-lo automaticamente da sua existência.
- **O sistema não pode funcionar** corretamente numa garagem, num túnel ou numa zona que não permita uma boa recepção dos sinais GPS. Por esse motivo o GPS2 não poderá lhe informar da presença de uma zona perigosa imediatamente depois da saída de um túnel ou de uma zona de pouca visibilidade do céu, é por isso que o aconselhamos conduzir com prudência nessas zonas.
- A fonte de **alimentação elétrica** de utilização está entre 12 e 24 V.
- Em nenhum caso tente abrir o aparelho, desmontá-lo, repará-lo, utilizá-lo em condições diferentes das que são descritas neste manual ou fazer modificações para alterar a finalidade. Qualquer infração às normas aqui mencionadas anulará a garantia do aparelho.
- **O GPS2** pode em certas circunstâncias emitir falsas alertas, como por exemplo se estiver conduzindo paralelamente e a menos de 100 metros de uma estrada gravada como zona perigosa, o seu GPS2 é susceptível a produção de uma alerta relativa à estrada adjacente.
- **O GPS2** é um educador de trânsito e o seu propósito fundamental é oferecer um meio de controle eficaz aos excessos de velocidade para ajudar a segurança nas estradas. Não assumimos qualquer responsabilidade legal resultando da falta de respeito da legislação de trânsito e das regras elementares de prudência.
- **Os direitos de propriedade intelectual** deste produto, tanto da carta eletrônica (hardware), dos programas (software), do design e dos dados são propriedades da empresa GPS Venture LLC e/o dos seus fornecedores. A cópia ou a distribuição ilegal serão punidas de acordo com as Leis em vigor.
- **Este produto eletrônico não deve ser deitado no lixo comum doméstico.** Para garantir um tratamento correto deste produto como lixo reciclável, é importante cumprir as Leis existentes sobre este tipo de material. Deste modo contribuirá com a preservação dos recursos naturais.





Laitteen asennus autoon

1. Asentaminen

- Varovaisuustoimenpiteitä kun **autoon asennettaessa**
- ✓ Varmistaaksesi parhaimman mahdollisen satelliittisignaalien vastaanoton, asenna laite kojelaudan päälle niin lähelle tuulilasista ja sen pohjan keskipistettä kun mahdollista. Varmista että olet kiinnittänyt sen oikealla tavalla ja mahdollisimman vaakasuoraan taatakseen sisäisen antennin oikean suunnan.



Yhdistä tupakansytyttimen sovitin tupakansytyttimen ulosottoon, USB-tulo sovittimeen (tai PC: hen päivityksiä varten) ja johdon toinen pää GPS2: seen.

⚠ A-termisellä tuulilasilla varustetut autot tarvitsevat ulkoisen antennin (lisävalinta) hyvän satelliittivastaanoton varmistamiseksi.

2. Konfiguraatio



1. **"SPEED"-painike** "Päälle/Poista nopeusrajoitustoiminta": Käyttäjä voi milloin tahansa aktivoida nopeusrajoitustoiminnan painamalla "SPEED"-painiketta. Näyttöön tuleva nopeus on varoittimen uusi nopeusrajoitus (esim. L90). Toinen painallus poistaa nopeusrajoituksen (esim. d90) ja lopettaa nopeusrajoitustoiminnon.
2. **"ENTER"-painike** "Muisti Luo/Poista": Käyttäjä voi itse luoda omia riskivyöhykekohteita.

3. **Sähkön kytkeminen** japaivitys (sarja/USB).
4. **Ulkoisen antennin tulo** [lisävaruste].
5. **Digitaalinen näyttö:** Näyttää auton nopeuden ja ajosuunnan. Lähestyessäsi riskivyöhykettä näyttää myös sallitun nopeuden ja jäljellä olevan matkan verrannollisin katkoviijoin.
6. **Äänen** voimakkuuden säätäminen

3. Toiminnot



Satelliittihaku

- Kun olet kytkenyt varoittimen sähkölähteeseen, näytössä näkyy päivitysversio, esim. "7024". Tämä tarkoittaa että viimeinen päivitys tehtiin 2007 "7" helmikuun aikana "02" kuukauden neljännellä viikolla "4". GPS2 näyttää mahdollisesti niiden satelliittien määrän joilta se vastaanottaa - esim. "SA-1" tarkoittaa vastaanottoa yhdeltä satelliitilta. Hetken päästä kuuluu äänimerkki joka ilmaisee satelliittihau ja varoittimen synkronisoinnin GPS-verkkoon toteutuneen. Auton ollessa pysähtyneenä kellonaika näkyy. Liikuttamatta autoa satelliittihau aikana nopeutat synkronisoinnin.



Suunta, etäisyys

- Riskivyöhykkeen läheisyydessä näytössä näkyvä auton ajosuunta alkaa vilkkua. Jäljellä oleva etäisyys riskivyöhykkeeseen näkyy ledlampujen välityksellä ja ne sammuvat progressiivisesti.



Nopeus

- Riskivyöhykkeen läheisyydessä GPS2 varoittaa sinua pitkällä äänimerkillä jos kyseessä on vakiovaarasta (automaattinen nopeuskamera, Specs*-vyöhyke) tai lyhyellä äänimerkillä jos kyseessä on satunnainen vaara. (liikkuvia tarkkailualueita, MOB*). Tällöin näytössä vilkkuu sallittu ajonopeus. Sen lisäksi kuuluu äänimerkki niin kauan kun nopeutesi ylittää tämän rajoituksen. Näytössä lukee "PASS" kun jätät riskialueen.

Vyöhykkeet SPEC* ja MOB* (sen mukaan missä maassa se käytetään): Sallittu nopeus ja vaaran aiheuttaja vilkkuvat vuorotellen ("nn08" ja "SPEC") ja ledlamput vilkkuvat vasemmalta oikealle koko tarkkailualueella liikkumisesi ajan. Jos haluat varoituksen pois päältä, tarvitsee vain samanaikaisesti ja lyhyesti painaa painikkeita "SPEED" ja "ENTER".

*SPECS: Alue missä tarkkaillaan ajoneuvon keskinopeutta kahden kameroilla varustettujen tarkkailupisteen välillä.

*MOB: pitkä matka jossa liikkuvaa tarkkailua.



Kello

- Tarkan GPS-signaalin johdosta, tarkka aika näkyy auton pysähtyessä.

4. Asetukset

1 – « SPEED »-painike

- Painaessasi painiketta GPS2: n näytön osoittaessa esim. 90 km/h, näytössä näkyy "L90". Kuulet ylinopeudesta varoittavan äänimerkin joka kerran kun nostaessasi nopeutta ja ylittäessäsi tämän rajoituksen.
- Nopeusrajoitustoiminnon sulkemiseksi tarvitsee vain painaa painiketta toisen kerran. Ilmoitus "d90" osoittaa että nopeusrajoituksesi on poistettu. Voi nyt valita uuden.

2 – « ENTER »-painike: Muisti Luo/Poista

Voit lisätä omasta mielestäsi vaarallisia vyöhykkeitä ja omia kiinnostuskohteita: painat vain lyhyesti painiketta "ENTER".

Vahvistaaksesi uuden kohteen luomisen näyttö osoittaa esim. "U1" (kun lisäät ensimmäisen kiinnostuskohteen). Jos myöhemmin haluat poistaa tämän kohteen sinulla on kaksi mahdollisuutta: Ajaessasi uudelleen tähän kohteeseen ja aiheuttaessasi hälytyksen alkamisen, paina lyhyesti painiketta "ENTER" kunnes näyttöön tulee vahvistukseksi viesti "dELE" - tai käytä poista-toimintoa omien koordinaattien johto-ohjelman avulla.

Painamalla pidempään painiketta "ENTER" poistat kaikki henkilökohtaiset koordinaatit ja näyttöön tulee näkyviin viesti "ALdELE".



! Tarkistaaksesi GPS2: n normaalia toimintaa, voit aloittaa automaattisen !
! demonstraation painamalla molempia painikkeita samanaikaisesti 2-3 !
! sekuntia. Tämä toiminto mahdollistaa kaikkien viestien, äänien ja !
! näyttötietojen testaamisen. Lopettaaksesi automaattisen demonstraation !
! paina taas kerran molempia painikkeita samanaikaisesti 2-3 sekuntia !
! kunnes näyttöön ilmestyy sana "End". !

5. Päivitykset

Jotta GPS2 antaisi tehokkaan turvan, sinun on säännöllisesti päivitettävä sen maantieteellistä tietokantaa.

Ensimmäinen käyttö (*)

1 Ota yhteys www.navirad.com , valitse tuote ja paina maasi lippua.

2 Asenna USB-ajuri: Osassa 'Downloads'/'Ajuri USB' valitse 'USB-ajuri' sekä 'Suorita' ja seuraa ohjeita.

3 Asenna MAJ-ohjelma: Osassa 'Downloads'/'Ohjelamat' valitse 'Ohjelma GPS2' sekä 'Suorita' ja seuraa ohjeita.

* Asennus on myös mahdollinen Cd-rom-levyltä

GPS2 päivitys

1 Ota yhteys www.navirad.com , valitse tuote ja maasi lippu.

2 viimeisin riskivähyketiedosto (MAP.mob): Säilytä se samassa kansiossa ohjelman kanssa.

3 Liitä GPS2 mukana olevan johdon avulla (Huomio! Aloita aina liittämällä johto PC:hen ja sen jälkeen GPS2:seen).

4 Käynnistä MAJ-ohjelma. Seuraava viesti tulee näkyviin: 'GPS liitetty!', paina 'Päivitys' ja avaa viimeisin riskivähyketiedostosi. Odota hetki. Tiedonlataamisen loputtua, näkyviin tulee ilmoitus joka osoittaa päivityksen päättyneen: 'Päivitys ok !' Paina OK ja sulje ohjelmasi. Jos kytket GPS2 pois ja taas päälle näkyviin tulee päivitysversiota osoittava numero.

Huom.: Ohjelman tarkemmat käyttöohjeet löytyvä osoitteesta www.navirad.com

6. Ohjelman asetukset

Voit myös hallita omia kohteita.

Voit tallentaa omia kohteita, GPS2: n yläpuolella sijaitsevan "ENTER"-painikkeen avulla. Voit myös asetusohjelman avulla viedä, poistaa ja lisätä uusia kohteita CVS-muodossa olevista tiedostoista. Tämän voi myös tehdä manuaalisesti käyttöohjelmaan sisältyvän pienen taulun avulla.

7. GPS-toiminnot PC: hen liitettynä

- GPS2 on myös yhteensopiva NMEA 0183 v3.0 ja WGS84 kanssa ja voidaan liittää mihin PC: hen tahansa.
- PC: hen liittämistä varten, käytä USB/PS2-standardin johtoa päivitystä varten.

Jatkat turvallista ajamista GPS2: n aktiiviseksi jäävien varoitustoimintojen avulla.

8. Huomioi

Varoitus

Ennen käyttöönottoa lue ystävällisesti läpi seuraavaa:

- **Tämä varoitin** on apuväline joka ajettaessa vastaanottaa signaaleja GPS-satelliiteista. Se laskee autosi sijainnin, nopeuden sekä sinun ja mahdollisen riskivyöhykkeen välillä olevan etäisyyden, voidakseen automaattisesti varoittaa sinua.
- **Laitte ei pysty toimimaan asianmukaisesti** kellarissa, tunnelissa t.m.s. vyöhykkeellä missä GPS2:n signaalien vastaanotto ei toimi asianmukaisesti. Tämän johdosta GPS2 ei pysty informoimaan sinua vaarallisen riskivyöhykkeen läsnäolosta heti ajaessasi ulos tunnelista tai vyöhykkeeltä missä vastaanotto on huono. Suosittelemme varovaista ajamista näillä alueilla.
- Käyttöjännite on 12 - 24 Volttia.
- Vältä **kolauttamasta laitetta, pudottamasta sitä maahan, kosteutta**, suolaa, tulta sekä kaikkia syövyttäviä aineita jne. Älä koskaan yritä avata laitetta, hajottaa sitä osiin, korjata tai käyttää sitä muissa kuin tässä käyttöoppaassa mainituissa tilanteissa tai muuntaa sitä muihin tarkoituksiin. Jollei näitä ohjeita seurata takuu ei päde.
- **GPS2** voi tietyissä tapauksissa antaa väärän hälytyksen. Jos esimerkiksi ajat samansuuntaisesti alle 100 metrin etäisyydellä tiestä joka on tallennettu riskivyöhykkeenä, GPS2 voi hälyttää tällä tiellä olevasta vaarasta.
- **GPS2:n** tarkoitus on auttaa sinua parantamaan turvallisuuttasi teillä. Emme kannata vastuuta tapahtumista jotka johtuvat siitä ettet ole seurannut lakeja ja liikennesääntöjä ja yleisiä varovaisuussääntöjä.
- **Tämän tuotteen** teollinen omistusoikeus, sisältäen kortin (laitteisto), ohjelmat (ohjelmisto), designin ja tiedot kuuluvat yritykselle GPS Venture LLC ja/tai hänen toimittajilleen. Laiton kopioiminen ja myyminen rankaistaan lain mukaan.
- **Tätä elektronista laitetta ei saa heittää muiden kotijätteen sekaan.** Tämän tuotteen oikean jätekäsittelyn varmistamiseksi seuraa paikallisia jättesääntöjä ja pidä siten huolta luonnosta.



GPS 
by navirad